From the Staff of Eternal
Happy New Year 2003!
Thanks for all your support the past year!

# Happy New Year 2009

Yuri & Judith@Tales of Vesperia
Fansubmission for Eternal group
Art by Icys Brani

# A HAPPY NEW YEAR

NEW YEAR, HUH.
WELL, IT DOESN'T MATTER IF IT'S
THIS YEAR OR NEXT YEAR,
WE JUST DO WHAT WE HAVE TO DO. RIGHT?

Tales of Vesperia™

© 藤島康介　© 2008 NBGI

# A HAPPY NEW YEAR

A NEW YEAR...
IT'S ALMOST LIKE A PRESENT,
FILLED WITH HOPES AND DREAMS...
I'M LOOKING FORWARD TO OPENING IT!

Tales of Vesperia™

© 藤島康介　© 2008 NBGI

# A HAPPY NEW YEAR

IT'S THE BEGINNING OF A NEW YEAR.
LET'S MAKE A FIRM RESOLUTION,
AND MAKE THIS YEAR ONE THAT
WE WON'T REGRET!

Tales of Vesperia™

© 藤島康介 © 2008 NBGI

# A HAPPY NEW YEAR

WOOF!

(I'LL BITE YOU IF YOU SLEEP THROUGH NEW YEAR! : TRANSLATED BY YURI)

Tales of Vesperia™

© 藤島康介 © 2008 NBGI

# A HAPPY NEW YEAR

M-MY GOALS FOR THE NEW YEAR? UHH...
TO DO MORE AWESOME THINGS THAN
I DID THIS YEAR,
TO KEEP ON CHASING MY DREAMS THAT
I FOUND THIS YEAR,
AND TO FIND MORE DREAMS TO FOLLOW
THROUGH IN THE COMING YEAR, I GUESS?

Tales of Vesperia™

© 藤島康介　© 2008 NBGI

# A HAPPY NEW YEAR

JUST BECAUSE IT'S THE NEW YEAR, YOU
CAN'T JUST SIT AROUND AND DO NOTHING!
TIME PASSES BY QUICKLY,
SO WE HAVE TO MAKE THE BEST OF IT!

Tales of Vesperia™

© 藤島康介　© 2008 NBGI

# A HAPPY NEW YEAR

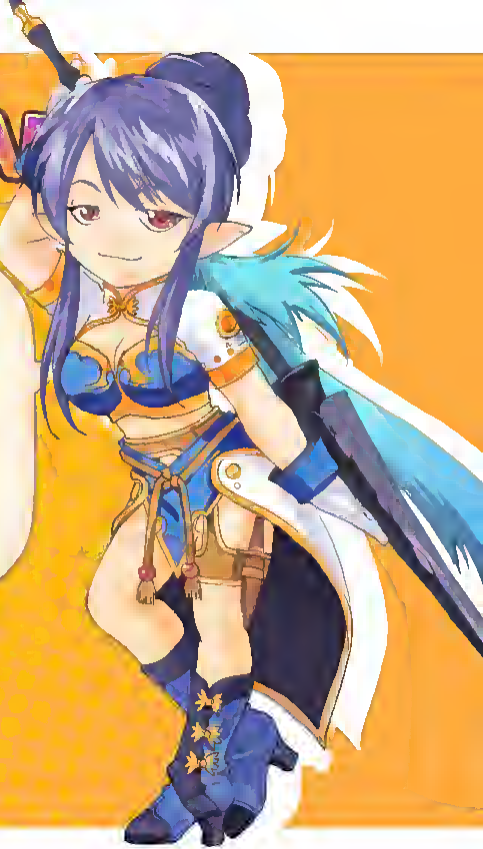
THE MOST IMPORTANT DAY
OF THE YEAR IS THE NEW YEAR.
COME ON, YOU YOUNGSTERS,
DON'T STAY INSIDE, GO OUT! GO OUT!
I'LL PROTECT THE KOTATSU,
JUST LEAVE IT TO ME!

Tales of Vesperia™

© 藤島康介　© 2008 NBGI

# A HAPPY NEW YEA

GOOD THINGS, SAD THINGS,
THERE ARE A LOT OF THINGS THAT HAPPENED
IN ONE YEAR THAT ARE HARD TO FORGET,
BUT I SUPPOSE IT'S GOOD TO GET
A FRESH START.



Tales of Vesperia™

© 藤島康介 © 2008 NBGI

A HAPPY NEW YEAR
Tales of Vesperia™
© 藤島康介
© 2008 NBGI

Presented by
*EternalCircle.ichigbway.net
http://www.eternalmanga.net

Tales of Eternia 5

©NAMCO LIMITED

Scanner : Rena Chan
Translator : Ju-da-su
Cleaner : Nagi
Typesetter : lawliet96
Proofread : Rena Chan
Quality Check : Rena Chan

# STAGE.29
# セルシウスの歌
## CELSIUS' LAMENT

I MUST THANK YOU FOR SAVING ME.
IT'S OUR PLEASURE ...
ARE YOU ALL TRAVEL-ERS?
YES.
WE ARE CURRENTLY SEARCHING FOR THE LOCATION OF A PLACE CALLED BALIR CASTLE...

WE WERE WONDERING IF THE RESISTANCE GROUP KNEW OF ITS LOCATION.

THE RESISTANCE GROUP CAN'T BE LOCATED THAT EASILY.
WELL, NOT REALLY.

EH?
ARE THERE ANY RUMORS THAT YOU'VE HEARD OF?

I SEE...

SHOULD WE WALK AROUND THE TOWN FOR A BIT THEN?
IN THIS UNUSUAL COLDNESS?

OH...THIS COLDNESS IS PROBABLY DUE TO THE ICE CRAYMEL LIVING AT THE NORTHERN MOUNTAIN.
THERE HAVE BEEN RUMORS THAT THIS IS BECAUSE IT'S ANGRY.
BUT THE PEOPLE THAT WENT THERE TO INVESTIGATE NEVER CAME BACK.
ICE CRAYMEL !?
!?
THAT'S WHY WE DON'T REALLY KNOW FOR SURE...

MEETING? YOU MEAN...
WHAT!?
YEAH!
LET'S TRY MEETING WITH THE ICE CRAYMEL. WE MIGHT BE ABLE TO GET IT TO HELP US!
IT'S IMPOSSIBLE FOR US TO WALK AROUND IF WE DON'T DO SOMETHING ABOUT THIS COLDNESS.
WELL, IT WILL END UP FREEZING THE WHOLE TOWN, WON'T IT?
.....
IT'S DECIDED THEN!
...THAT'S WHAT I MEANT.
WELL, LET'S MEET WITH THE ICE CRAYMEL AND ASK IT FOR A FAVOR.

WE NEED TO GET GOING NOW.
DON'T WORRY. WE'RE PRETTY TOUGH.
..THERE'S A SHOP THAT SELLS EQUIPMENT FOR MOUNTAIN HIKING AROUND HERE.
I'LL BRING YOU THERE SO YOU CAN GET SOME HEAVY COATS.

PLEASE CHOOSE WHATEVER YOU WANT, I'LL PAY FOR IT.
EH...
THERE'S A LOT TO CHOOSE FROM. THIS IS GOING TO BE A HARD CHOICE.
WOW
DON'T WORRY!
BUT...
IT'S MY THANKS FOR HELPING ME!
HWEEL! IF WE HAVE THESE, THEN THERE'S NO PROBLEM!
WE MIGHT AS WELL TAKE HIM UP ON IT!
WELL...

MEREDY IS TAKING THIS ONE!
...I GUESS THIS WILL DO.
I'LL TAKE THIS.
LONG SLEEVES INSULATE ME FROM THE WIND, BUT STILL ALLOWS FOR VENTILATION.
THIS ONE IS SOFT AND WARM!

THANK YOU, ERR...
OKAY.
I'LL BE OFF THEN. GOOD LUCK.
OO..
THE NAME'S GUSTON.
THANK YOU, GUSTON!

GOOO
TH...THIS IS THE NORTHERN MOUNTAIN!?
I CAN'T SEE A THING!
LEAVE THIS TO ME!!
EFREET!
SHUU
BA
!

BO
BO
BO
THIS TERRITORY BELONGS TO THE ICE CRAYMELS. I DON'T KNOW HOW LONG MY POWER WILL HOLD.
GO! QUICKLY!

SHUU...
...THANK YOU, EFREET.
LET'S GET GOING THEN.
YEAH.
ZA

ZA
ZA
...THE WIND IS PRETTY STRONG HERE.
OO...
CAN YOU HEAR SOME-THING?
NOT JUST THE WIND...

FROM ABOVE ...?
ZA
ZA
GOU!!
!

...A SONG ...?
IS THAT THE GREATER ICE CRAYMEL ...?

Oo...
GREATER ICE CRAYMEL, CAN YOU HEAR ME?
HUH!
BASHU
Hey... Celsius !

I DO NOT COME NEAR!!
BAH
WHA...
!
GO
GO

!!
BA
DO
GO
Erup-
tion!!

GO!!

WH-WHAT'S SHE ANGRY ABOUT!?
HOW WOULD I KNOW! MAYBE IT'S HER PER-SONALITY!!

Ice Needles!
Cyclone!!
GUH ...!
ZUBATAN

GO
KA
Icicle Fall!!

GO
GO
GO
KYAA!
BAIBA!
...ARE YOU ALL RIGHT!?
YEAH...
GOGO...N
!
GO...

BO
GA

BU
N
OOF!
...UGH
!
ZA
...What?

GA
GA
GA
GA
BUUU
...!
GA
GA
!
.....
STOP ME.

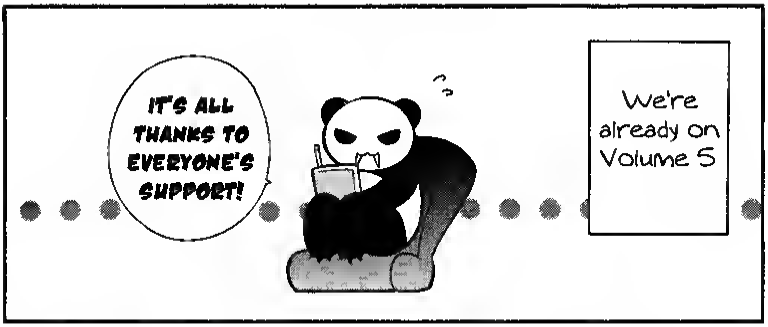
Please... stop me!
ZAN!!

DO...
...Celsius!
GHUU...
HEY, HANG IN THERE!

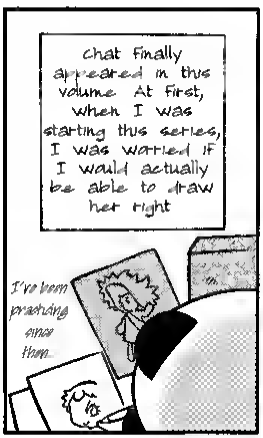
...UGH
...WHAT
.....
WAS I DOING JUST NOW...?
...YOU DON'T REMEMBER?

THE CRISIS OF THE HUMAN WORLD IS ALSO AFFECTING THE CRAYMEL WORLD.
IT'S BECAUSE OF THE CRISIS.
HOW COME!
GRAND FALL AFFECTS THE CRAYMEL WORLD AS WELL!?
CELSIUS IS ALSO QUITE SENSITIVE...
YEAH. WE'RE TRYING TO PUT A STOP TO THIS CRISIS.
THAT'S TERRIBLE. THAT MEANS WE DON'T HAVE TIME TO FOOL AROUND!

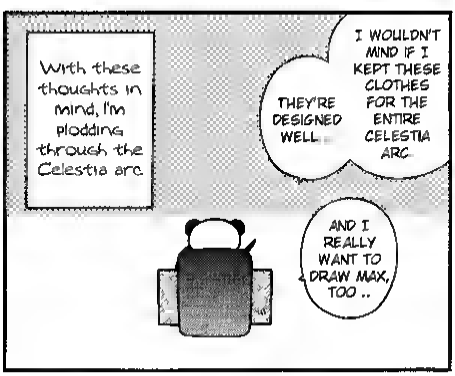
テイルズ オブ エターニア5 おわり


IT'S ALL THANKS TO EVERYONE'S SUPPORT!
We're already on Volume 5

I especially like these two because the clothes are so cute:)
The winter clothes that I was looking forward to drawing.
BUT, BECAUSE I HAD TO KEEP THE STORY MOVING, IT WAS ONLY FOR ONE CHAPTER


Chat finally appeared in this volume. At first, when I was starting this series, I was worried if I would actually be able to draw her right
I've been practicing since then.

Special Thanks
My manager
Friends and family
Everyone who gives me letters and encouragement
And you, the reader...
And also my dead CD player


With these thoughts in mind, I'm plodding through the Celestia arc.
THEY'RE DESIGNED WELL...
I WOULDN'T MIND IF I KEPT THESE CLOTHES FOR THE ENTIRE CELESTIA ARC.
AND I REALLY WANT TO DRAW MAX, TOO..

ETERNAL IS IN NEED OF MORE CLEANERS! IF YOU THINK YOU HAVE AT LEAST THE BASIC SKILLS FOR CLEANING OR YOU'RE ALREADY EXPERIENCED WITH CLEANING AND CAN TURN RAW SCANS INTO WHAT YOU SEE FOR OUR RELEASES, FEEL FREE TO APPLY!
MORE INFORMATION CAN BE FOUND AT THE RECRUITMENT SECTION AT THE FORUMS HTTP://ETERNALMANGA.FREEFORUMS.ORG/ WHICH INCLUDES A CLEANING TEST THAT YOU NEED TO DO IF YOU WISH TO APPLY YOU ONLY NEED TO PASS THE BASIC REQUIREMENTS TO BE ACCEPTED!